


GT-E1232D



www.sar-tick.com

Продуктът отговаря на приложимите национални SAR норми от 2,0 вата/кг. Специфичните максимални SAR стойности могат да бъдат намерени в раздел Информация за сертифициране за специфична степен на поглъщане или ССП (SAR) на това ръководство. Когато пренасяте продукта или го използвате, докато го носите на тялото си, трябва да използвате или одобрена допълнителна принадлежност, като калъф, или да го държите на разстояние от 1,5 см от тялото, за да спазите изискванията за излагане на радио-честотни вълни. Имайте предвид, че продуктът може да излъчва дори ако не провеждате телефонен разговор.

Мобилен телефон

Ръководство на потребителя


Описанието в някои части на това ръководство може да се различава от Вашето устройство в зависимост от софтуера му или мобилния Ви оператор.

Услугите, предоставяни от трети страни, могат да бъдат прекратени по всяко време, като Samsung не поема отговорност и не дава гаранции за никакви части от съдържанието или услугите, които ще останат на разположение за ползване за определен период от време.

Този продукт включва определен софтуер със свободен/отворен код. Точните условия на лицензиране, отказите от отговорност, благодарностите и забележките можете да намерите на уебсайта на Samsung opensource.samsung.com.

www.samsung.com

Printed in Korea  
CH68-36375M  
Bulgarian. 02/2013. Rev. 1.1



- Избягвайте разумно и следете движението. Осъществявайте повиквания, когато не се движите или преди да навлезете в движението. Опитайте се да планирате разговорите си за време, когато автомобилът ви няма да бъде в движение. Ако трябва да осъществите обаждане, изберайте само няколко цифри, след това проверете пътя пред себе си и в огледалата, и чак тогава продължавайте.
- Не започвайте емоционални или стресиращи разговори, които могат да отвлечат вашето внимание. Известете лицата, с които разговаряте, че шофирате и отложете разговорите, които биха могли да отвлечат вниманието ви от пътя.
- Използвайте устройството си, за да потърсите помощ. Наберете спешния номер при пожар, пътно произшествие или за да извикате бърза помощ.
- Използвайте устройството си, за да помогнете на други хора, изпаднали в нужда. Ако забележите пътен инцидент, осъществяващо се в момента престъпление или сериозна спешна ситуация, позвънете на местния номер за спешни повиквания.
- Ако се наложи, обадете се на пътна помощ или на друга специализирана не спешна помощ. Ако забележите повреден автомобил, който не представлява непосредствена опасност, повредена пътна сигнализация, незначително пътно-транспортно произшествие без ранени или откраднат автомобил, потърсете пътна помощ или се обадете на друг специализиран мобилен номер.

#### Правилна грижа и използване на мобилното устройство

##### Пазете устройството си.

- Влагата и всякакви течности могат да повредат устройството или електронните му компоненти.
- Не включвайте устройството ако е мокро. Ако устройството Ви е вече включено, изключете го и извадете батерията незабавно (ако устройството не може да се изключи и не можете да извадите батерията, оставете го както е). След това изсушете устройството с кърпа и го отнесете в сервисен център.
- Течностите ще променят цвета на етикета, който посочва наличието на повреда в устройството. Повредите на устройството, предизвикани от вода могат да елиминират гаранцията на производителя.

##### Не използвайте и не оставяйте устройството си на прашни и замърсени места.

Прахът може да причини неизправност в устройството.

##### Не оставяйте устройството си на стръни повърхности.

Ако устройството падне, може да се повреди.

##### Работете внимателно със SIM картите или картите с памет.

- Не изваждайте картата, докато устройството превключва или обработва информация, тъй като това може да доведе до загуба на данни и/или повреда на картата или устройството.
- Пазете картите от силен удар, статично електричество и електрически шунци, идващи от други устройства.
- Не докосвайте краищата на картата в златист цвят с пръсти или метални предмети. При наличие на прах, забършете картата с мек кърпа.

##### Осигурете достъп до услуги при спешни ситуации.

В някои области или при различни обстоятелства е възможно да не можете да осъществите спешни обаждания. Преди да пътувате по отдалечени места или зони без изградена инфраструктура, планирайте алтернативен метод за контакт с техническия отдел при спешни ситуации.

##### Защитете своите лични и важни данни.

- Трябва да архивирате важната информация, докато използвате устройството. Samsung не носи отговорност за загуба на данни.
- При изхвърляне на устройството архивирайте всички данни и след това нулирайте устройството, за да предотвратите злоупотреба с Вашата лична информация.

##### Не разпространявайте материал със защитени авторски права.

Не разпространявайте записан от Вас материал със защитени авторски права без разрешението на законните собственици. Неспазването на това може да доведе до нарушение на законите за авторско право. Производителят не отговаря за никакви правни спорове, резултат от неправомерна употреба от страна на потребителя на материал със защитени авторски права.

##### Информация за сертифициране за специфична степен на поглъщане или ССП (SAR)

##### УСЪРЖЕСТВОТО ОТГОВАРЯ НА МЕЖДУНАРОДНИТЕ УКАЗАНИЯ ЗА ИЗЛАГАНЕ НА РАДИО-ВЪЛНИ

Вашето мобилно устройство е радио предавател и приемник. То е конструирано да не надвишава границиите за излагане на радио вълни (радиочестотни електромагнитни полета), препоръчани от международните директиви. Тези насоки са разработени от независими научни организации (Международната комисия за защита от неионизиращи лъчения - ICNIRP) и включват значителен коефициент на надеждност за осигуряване на безопасността на всички хора независимо от тяхната възраст и здраве.

## Мерки за безопасност



www.sar-tick.com

Продуктът отговаря на приложимите национални SAR норми от 2,0 вата/кг. Специфичните максимални SAR стойности могат да бъдат намерени в раздел Информация за сертифициране за специфична степен на поглъщане или ССП (SAR) на това ръководство. Когато пренасяте продукта или го използвате, докато го носите на тялото си, трябва да използвате или одобрена допълнителна принадлежност, като калъф, или да го държите на разстояние от 1,5 см от тялото, за да спазите изискванията за излагане на радио-честотни вълни. Имайте предвид, че продуктът може да излъчва дори ако не провеждате телефонен разговор.

##### Внимание: С цел избягване на токов удар, пожар и експлозия

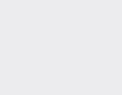
**Не използвайте повредени електрически кабели или електрически контакти, които не са добре монтирани.**

**Не докосвайте електрическия кабел с мокри ръце и не изключвайте зарядното устройство, като директно издрпате кабела.**

**Не огъвайте и не повреждайте електрическия кабел.**

**Не използвайте устройството си, докато се зарежда, и не го докосвайте с мокри ръце.**

**Внимавайте да не свържете зарядното устройство или батерията на късо.**



www.sar-tick.com

Продуктът отговаря на приложимите национални SAR норми от 2,0 вата/кг. Специфичните максимални SAR стойности могат да бъдат намерени в раздел Информация за сертифициране за специфична степен на поглъщане или ССП (SAR) на това ръководство. Когато пренасяте продукта или го използвате, докато го носите на тялото си, трябва да използвате или одобрена допълнителна принадлежност, като калъф, или да го държите на разстояние от 1,5 см от тялото, за да спазите изискванията за излагане на радио-честотни вълни. Имайте предвид, че продуктът може да излъчва дори ако не провеждате телефонен разговор.

##### Не оставяйте устройството си на горещи или студени места. Използвайте устройството си при температура от -20°C до 50°C.

- Устройството ви може да експлодира, ако го оставите в затворен автомобил, тъй като температурата вътре може да достигне 80°C.
- Не излагайте устройството си на пряка слънчева светлина за продължителни периоди от време (например върху таблото на автомобила).
- Съхранявайте батерията при температура от 0°C до 40°C.

##### Не оставяйте устройството в близост до метални предмети като монети, ключове и бижута.

- Устройството ви може да се деформира или повреди.
- Ако клемите на батерията влязат в контакт с метални предмети, може да възникне пожар.

##### Не оставяйте устройството в близост до магнитни полета.

- Устройството ви може да се повреди или батерията да се разреди вследствие излагането на магнитни полета.
- Магнитните карти, включително кредитни карти, карти за телефонни разговори, пропуски и бордни карти могат да се повредят от магнитните полета.
- Не използвайте калъфи или аксесоари с магнитно заключаване и не позволявайте устройството ви да влиза в контакт с магнитни полета за продължителен период от време.

##### Не оставяйте устройството в близост до нагреватели, микровълнови фурни, горещи домакински уреди или контейнери под високо налягане.

- Може да се появи теч в батерията.
- Устройството ви може да прегрее и да причини пожар.

##### Не изпускайте устройството си и не причинявайте удари върху него.

- Екранът на устройството ви може да се повреди.
- Ако бъде огънат или деформиран, устройството ви или определени негови части може да се повредят.

##### Не използвайте устройството или приложенията за известно време, ако устройството е прегряло.

Продължителното излагане на Вашата кожа на прегряло устройство може да предизвика симптомите на изгаряне при ниска температура като червени петна и пигментация.

##### Ако устройството има светкавица или светлина за камерата, не използвайте светкавицата близо до очите на хора или животни.

Използването на светкавица близо до очите може да причини временна загуба или увреждане на зрението.

##### Не изпускайте и не допускайте удари по зарядното устройство или батерията.

**Не зареждайте батерията със зарядни устройства, които не са одобрени от производителя.**

##### Не използвайте устройството по време на гръмотевична буря.

Вашето устройство може да се повреди и риска от токов удар се увеличава.

##### Не използвайте повредена или изтекла литиево-йонна (Li-Ion) батерия.

За безопасното изхвърляне на Li-Ion батерии се обърнете към най-близкия оторизиран сервисен център.

##### Внимателно боравене с и изхвърляне на батерии и зарядни устройства.

- Използвайте само одобрени от Samsung батерии и зареждайте батерията си само с одобрено от Samsung зарядно устройство. Несъвместимите батерии и зарядни устройства могат да причинят сериозни наранявания или повреда на устройството ви.
- Никога не изхвърляйте батерии или устройства в огън. Изхвърляйте изхабените батерии или устройства в съответствие с местните разпоредби.
- Никога не слагайте батериите или устройството в или върху нагревателни уреди, като микровълнови фурни, печни или радиатори. Батериите могат да експлодират, когато се нагреят прекомерно.
- Никога не смесвайте или пробивайте батерията. Избягвайте излагането на батерията на високо външно налягане, което може да доведе до вътрешно късо съединение и прегряване.

##### Пазете устройството, батериите и зарядните устройства от повреда.

- Избягвайте излагането на устройството и батериите на прекомерно ниски или високи температури.
- Екстремните температури може да причинят деформация на устройството и да поникат способността за зареждане и периода на експлоатация на устройството и батерията.
- Предпазвайте батериите от докосване до метални предмети, тъй като това може да създаде връзка между положителните и отрицателните полюси на батериите и така да увреди временно или трайно батериите.
- Не използвайте никога повредено зарядно устройство или батерия.

##### Проявете внимание при излагане на мигаща светлина.

- Осигурете светлина в помещението, докато използвате устройството, и не дръжте екрана прекалено близо до очите си.
- Излагането на мигаща светлина при гледане на видеоклипове или игри с мигаща светлина за продължителен период може да предизвика припадъци или загуба на съзнание. Ако почувствате някаво неудобство, незабавно спрете да използвате устройството.

##### Намалете риска от нараняване при повтарящи се движения.

Когато извършвате дейности многократно като натискане на клавиши, писане по сензорния екран с пръстите си или игра на игри, може понякога да изпитате дискомфорт в ръцете, врата и рамената си, или други части на тялото си. Дръжте устройството с по-отпуснати пръсти, натискайте леко клавишите и правете чести почивки,когато използвате устройството продължително време. Ако продължите да изпитвате дискомфорт по време на и след такава употреба, спрете да използвате устройството и се консултирайте с лекар.

##### Осигурете максимален живот на батерията и зарядното устройство.

- Избягвайте да зареждате батериите по-дълго от седмица, тъй като прекомерното зареждане може да намали продължителността на живот на батерията.
- С течение на времето неизползваните батерии се разреждат и ще трябва да се зареждат повторно преди употреба.
- Когато не го използвате, изключете зарядното устройство от контакта.
- Използвайте батерията само по предназначение.

##### Използвайте само батерии, зарядни устройства, аксесоари и консумативи, одобрени от производителя.

- Използването на неоригинални батерии или зарядни устройства може да скъси живота на устройството ви или да го повреди.
- Samsung не носи отговорност за безопасността на потребителя при използване на аксесоари или консумативи, които не са одобрени от Samsung.

##### Не допускайте хапане или засмукване на устройството или батерията.

- Ако това се случи, устройството може да се повреди или да причини експлозия.
- Ако устройството се използва от деца, непременно се уверете, че го използват правилно.

##### Когато говорите по устройството:

- Дръжте устройството изправено, като бихте направили със стационарен апарат.
- Говорете директно в микрофона.

##### Правилно третиране на изделието след края на експлоатационния му живот

(Отпадъци, представляващи електрическо и електронно оборудване)

(Важи за държавите на Европейския съюз и други европейски държави със системи за разделно сметосъбиране)
Този знак, поставен върху изделието, негови принадлежности или печатни материали, означава, че продуктът и принадлежностите (например зарядно устройство, слушалки, USB кабел) не бива да се изхвърлят заедно с другите битови отпадъци, когато изтече експлоатационният му живот. Отделяйте тези устройства от другите видове отпадъци и ги предавайте за рециклиране. Спазвайте това правило не излагате на опасност здравето на други хора и предпазвате околната среда от замърсяване, предизвикано от безконтролно изхвърляне на отпадъци. Освен това, подобно отговорно поведение създава възможност за повторно (екологично-съобразно) използване на материалните ресурси. Домашните потребители трябва да се свържат с търговеца на дребно, от когото са закупили изделието, или със съответната местна държавна агенция, за да получат подробни инструкции къде и кога могат да занесат тези устройства за рециклиране, безопасно за околната среда. Корпоративните потребители следва да се свържат с доставчика си и да проверят условията на договора за покупка. Това изделие и неговите електронни принадлежности не бива да се смесват с другите отпадъци на търговското предприятие.

##### Правилно изхвърляне на батериите в този продукт

(Приложимо в Европейския съюз и други европейски държави със самостоятелни системи за връщане на батерии.)
Това обозначение върху батерията, ръководството или опаковката, показва, че батериите в този продукт не бива да се изхвърлят с другите битови отпадъци в края на техния полезен живот. Където са маркирани, химическите символи H<sub>2</sub>, O<sub>2</sub> или Li-Ion показват, че батерията съдържа живак, кадмий или олово над контролните нива в Директива 2006/66 на ЕО. Ако батериите не се изхвърлят правилно, тези вещества могат да предизвикат увреждане на човешкото здраве или на околната среда.

За да предпазите природните ресурси и за да съдействате за многократната употреба на материалните ресурси, моля отделяйте батериите от другите видове отпадъчни продукти и ги рециклирайте посредством Вашата локална система за безплатно връщане на батерии.

##### Внимание: При използване на устройството си в забранени зони спазвайте всички предупреждения за безопасност и разпоредби

**На забранените за използване места изключвайте устройството си.**
Спазвайте всички норми, които ограничават използването на мобилни устройства на определени места.

##### Не използвайте устройството си в близост до други електронни устройства.

Повечето електронни устройства използват радиочестотни сигнали. Вашето устройство може да получипричини смущения от/на други електронни устройства.

##### Не използвайте устройството в близост до пейсмейкър.

- По възможност избягвайте използването на устройството в обхват от 15 см, тъй като той може да повлияе действието на пейсмейкъра.
- Ако се налага да използвате устройството, поддържайте разстояние от поне 15 см от пейсмейкъра.
- С цел да сведете до минимум смущенията в пейсмейкъра, използвайте устройството си от страната на тялото, противоположна на тази, откъм която се намира пейсмейкъра.

##### Не използвайте устройството в болници или в близост до медицинско оборудване, което може да бъде повлияно от радио честоти.

Ако лично използвате медицинско оборудване, се свържете с неговия производител, за да се уверите, че е безопасно то да е в досег с радио честоти.

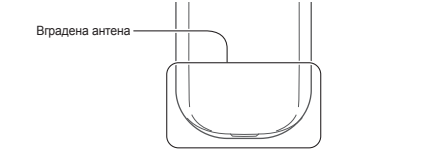
##### Ако използвате слухов апарат, се обърнете към производителя му за информация относно радио смущенията.

Някои слухови апарати могат да бъдат повлияни от радио честотите на устройството ви. Обърнете се към производителя, за да осигурите безопасното използване на слуховия апарат.

##### Изключвайте устройството си, когато се намирате в район с потенциално експлозивна атмосфера.

- Вместо да изваждате батерията, изключвайте устройството си в потенциално експлозивни среди.
- Винаги припайайте разпоредбите, инструкциите и знаците в потенциално експлозивни среди.

- Не докосвайте вътрешната антена на устройството. Докосването на антената може да доведе до влошено качество на разговора или да стане причина устройството да излъчва нежелани нива на радиочестотна енергия.



##### Защитете слуха и ушите си, когато използвате слушалки.



- Прекомерното излагане на високи звуци може да повреди слуха.
- Излагането на високи звуци по време на ходене може да отвлече вниманието ви и да доведе до инцидент.
- Винаги намалявайте силата на звука преди включване на слушалки в аудио източник и използвайте само минималната настройка на сила на звук,а достатъчна за да чуете разговора или музиката.
- В суха среда в слушалките може да се натрупа статично електричество. Избягвайте използването на устройството в суха среда или докосане метален предмет, за да освободите статичното електричество, преди да свържете слушалки към устройството.
- Не използвайте слушалката, докато управлявате превозно средство. Избягвайте използването на устройството в суха среда или докосане метален предмет, за да освободите статичното електричество, преди да свържете слушалки към устройството.
- Не използвайте слушалката, докато управлявате превозно средство. Избягвайте използването на устройството в суха среда или докосане метален предмет, за да освободите статичното електричество, преди да свържете слушалки към устройството.

##### Бъдете предпазливи, когато използвате устройството си, докато ходите или се движите.

Винаги следете околната обстановка, за да избегнете нараняване на себе си или друг човек.

##### Не носете устройството в задния си джоб или около кръста.

Може да се нараните или да повредите устройството, ако паднете.

- Не използвайте устройството, когато зареждате гориво (на бензиностанция) или когато сте в близост до горива или химикали, и взривоопасни зони.
- Не оставяйте и не пренасяйте запалими течности, газове и взривоопасни вещества там, където е устройството, частите или аксесоарите му.

##### Когато сте в самолет, изключвайте устройството.

Използването на устройството в самолета е незаконно. Устройството ви може да предизвика смущения в електронните навигационни инструменти на самолета.

##### Електронните устройства в превозно средство може да се повредят от радио честотите на устройството ви.

Електронните устройства в автомобил може да се повредят поради излъчваните от устройството ви радио честоти. За допълнителна информация се обърнете към производителя.

##### При използване на мобилното устройство в автомобил спазвайте всички предупреждения и разпоредби относно безопасността

По време на шофиране безопасното управление на автомобила е вашата първостепенна отговорност. Никога не използвайте устройството си, докато шофирате, тъй като е незаконно. С оглед на вашата и тази на околните хора безопасност винаги преценявайте трезво ситуацията и не забравяйте следните съвети:

- Използвайте устройство за разговори без ръце.
- Запознайте се добре със самото устройство и функциите му за по-удобен достъп, като например бързо набиране и превключване. Тези функции ще ви помогнат да намалите времето, необходимо за осъществяване или приемане на повиквания от устройството.
- Поставете самото устройство на несодържащо място. Трябва да можете да го достигнете, без да откъсвате поглед от пътя. Ако се получи входящо обаждане в неудобен момент, оставете гласовата поща да отговори вместо вас.
- Уведомете човека, с когото разговаряте, че шофирате. Прекратете разговора при навременно движение или опасни метеорологични условия. Дръжте плавящата, снегът и дори натовареното движение могат да бъдат опасни.
- Не си водете бележки и не търсете телефонни номера. Съставянето на списък от задачи или припаметяване на телефонния указател отпичат вниманието ви от основната ви отговорност – безопасността на шофиране.

##### Не разглобявайте, не модифицирайте и не ремонтирайте сами устройството си.

- Всички промени или изменения на устройството, могат да елиминират гаранцията на производителя. За обслужване се обърнете към сервисен център на Samsung.
- Не разглобявайте и не пробивайте батерията, тъй като това може да причини експлозия или пожар.

##### Не боядисвайте и не поставяйте стикери върху Вашето устройство.

Боя и стикери може да задържат подвижните части и да попречат на правилното функциониране. Ако сте алергични към боя или към металните части на продукта, Вие може да почувствате сърбене, да получите екзема или подуване на кожата. Когато това се случи, спрете да използвате продукта и се консултирайте с Вашия лекар.

##### При почистване на устройството:

- Забърсвайте устройството или зарядното устройство с кърпа или гъба.
- Почистете клемите на батерията с памучен тампон или кърпа.
- Не използвайте химически вещества или почистващи препарати.

##### Не използвайте устройството, ако екранът е слукан или счупен.

Счупеното стъкло или акрилът може да причини нараняване на ръцете и лицето ви. Занесете устройството за ремонт в сервисен център на Samsung.

##### Не използвайте устройството с никаква друга цел освен по предназначение.

##### Избягвайте да пречите на други хора, когато използвате устройството на публични места.

##### Не позволявайте на деца да използват устройството ви.

Вашето устройство не е играчка. Не позволявайте на деца да си играят с него, тъй като може да наранят себе си или други хора, да повредят устройството или неволно да изберат номер, което ще се таксува на сметката ви.

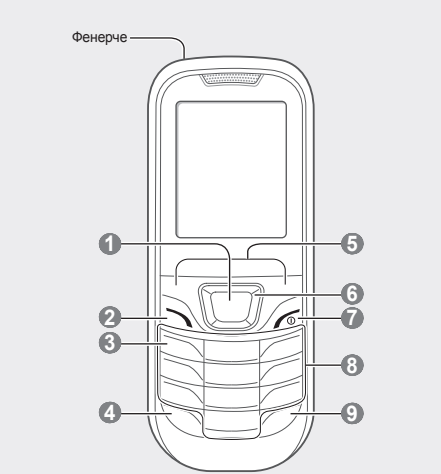
##### Инсталирайте мобилни устройства и оборудване внимателно.

- Уверете се, че всички мобилни устройства или друго оборудване, инсталирани в автомобила ви, са поставени безопасно.
- Избягвайте да поставяте устройството и частите му около въздушната възглавница или в обсега ѝ. Неправилно инсталирани безжични устройства могат да предизвикат сериозни наранявания при внезапното надуване на въздушната възглавница.

##### Позволявайте само на квалифицирани служители да обслужват устройството ви.

Ако позволите устройството ви да бъде обслужвано от неквалифицирани служители, то може да се повреди и гаранцията му да отпадне.

## Оформление на телефона



### 1

**Клавиш за потвърждение**  
Изберете осветената опция от менюто или потвърдете въведен данни; в режим на готовност отидете в режим Меню В зависимост от *вашия мобилен оператор или регион* *клавишите може да изпълняват различни функции*



